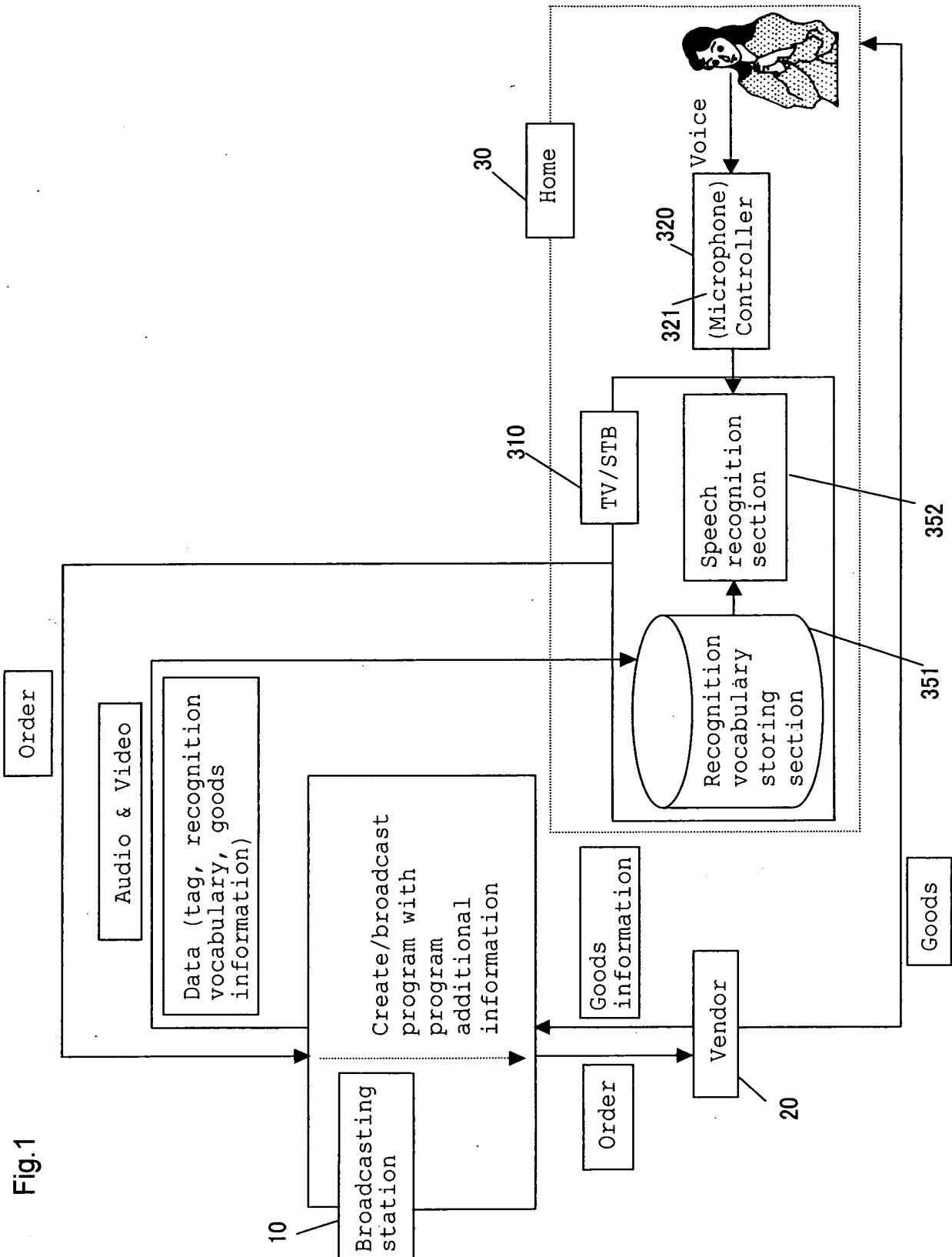


1/39



2/39

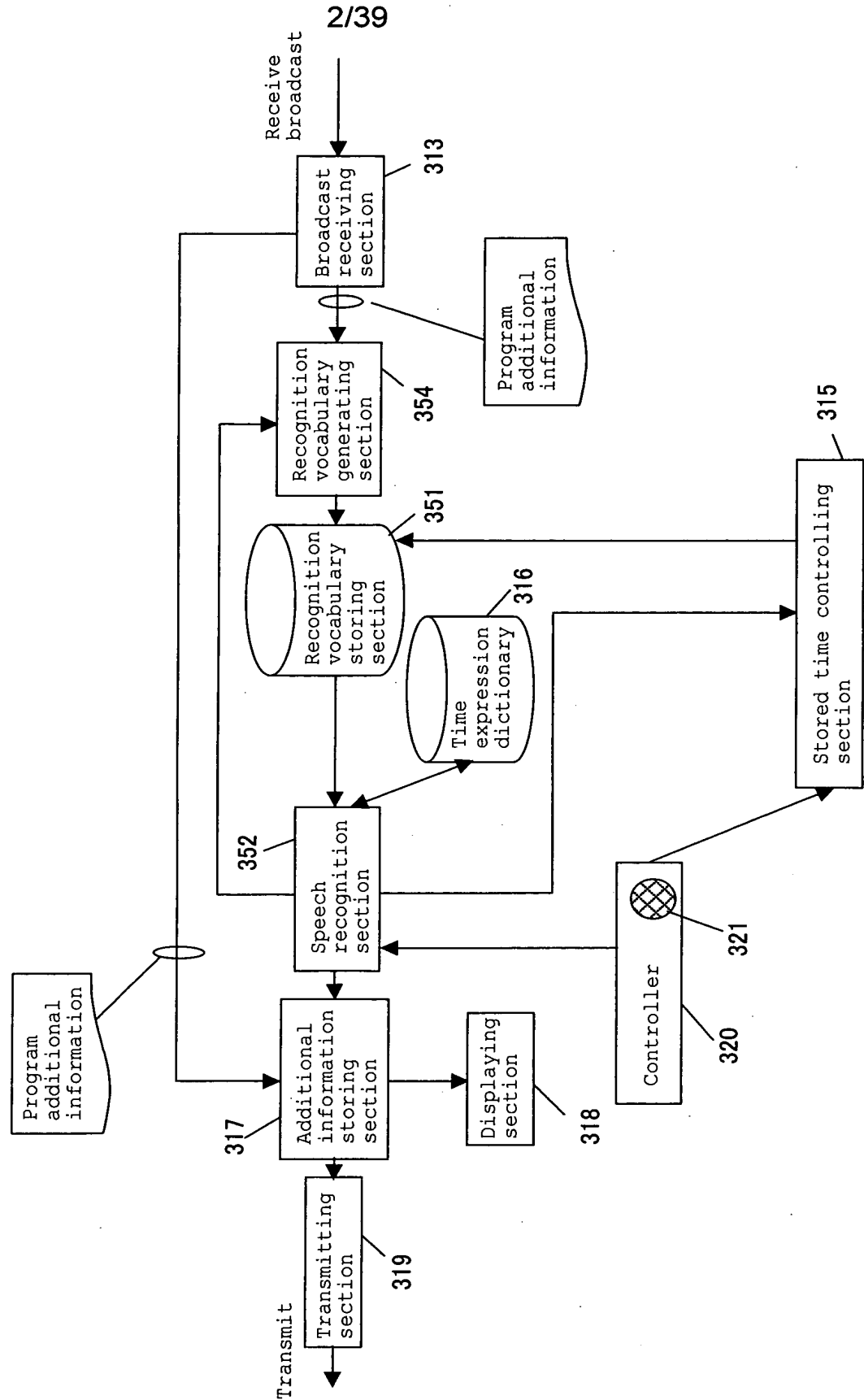
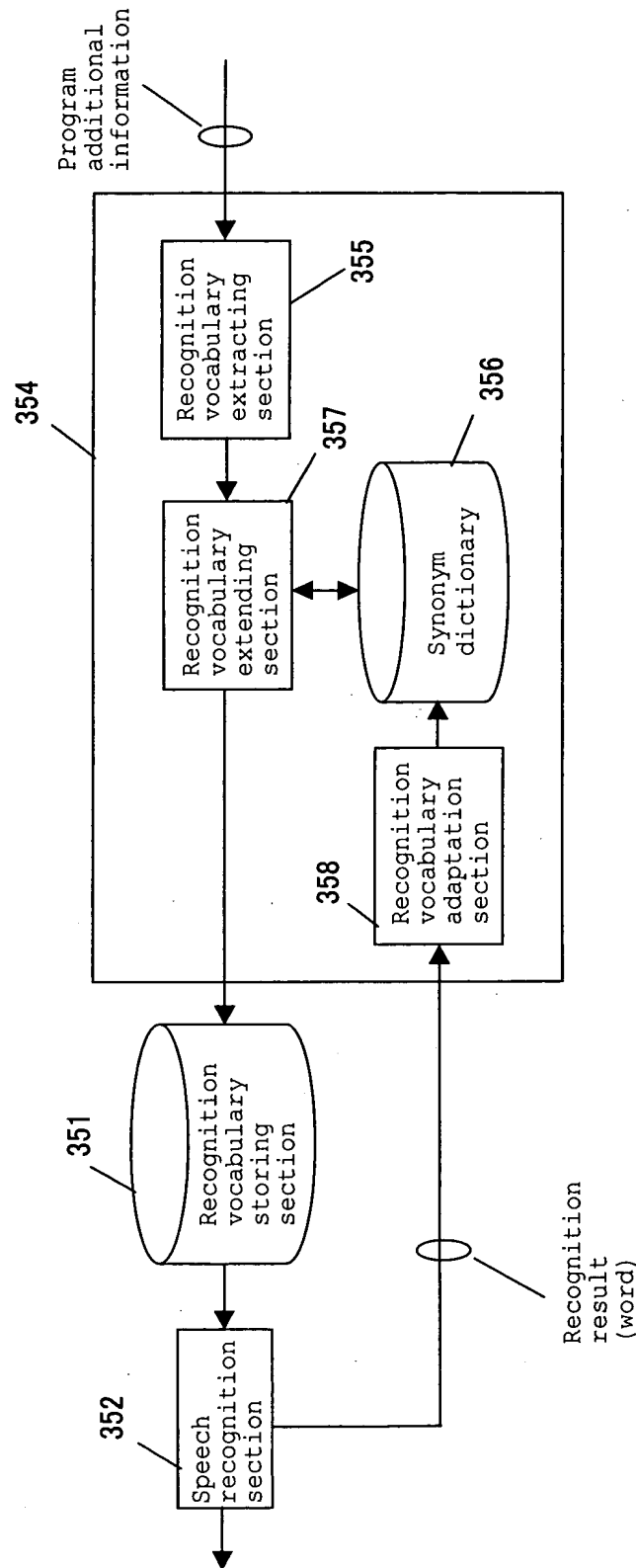


Fig.2

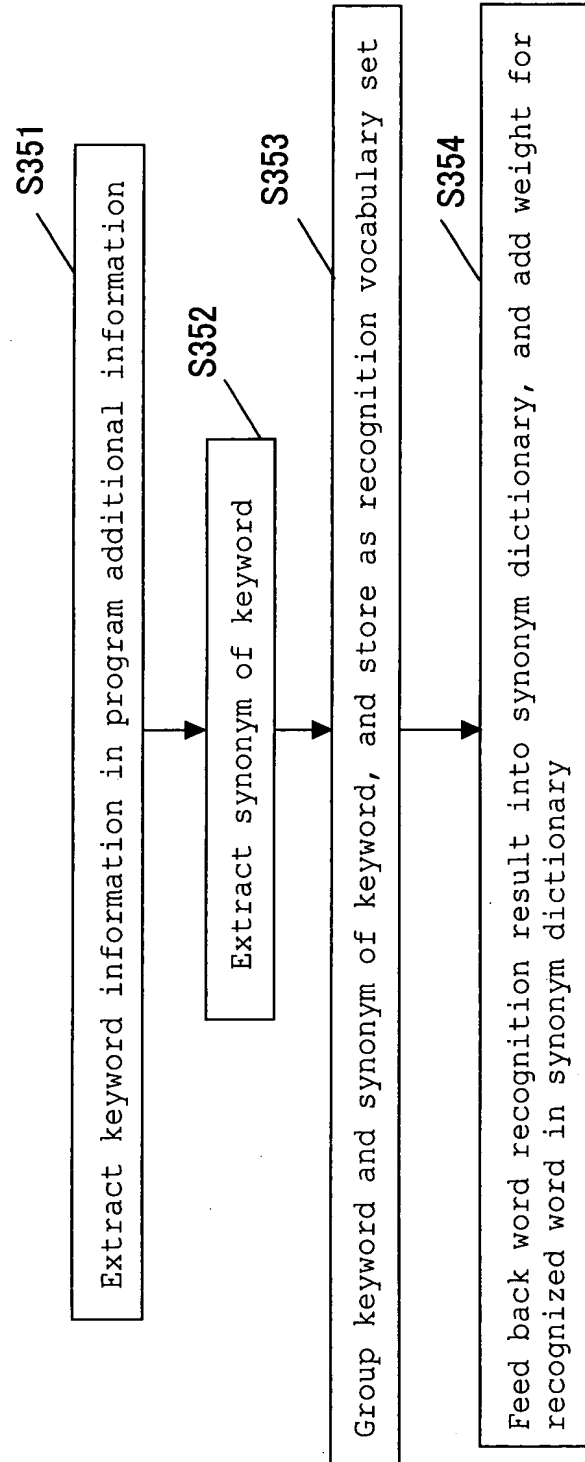
3/39

Fig.3



4/39

Fig.4



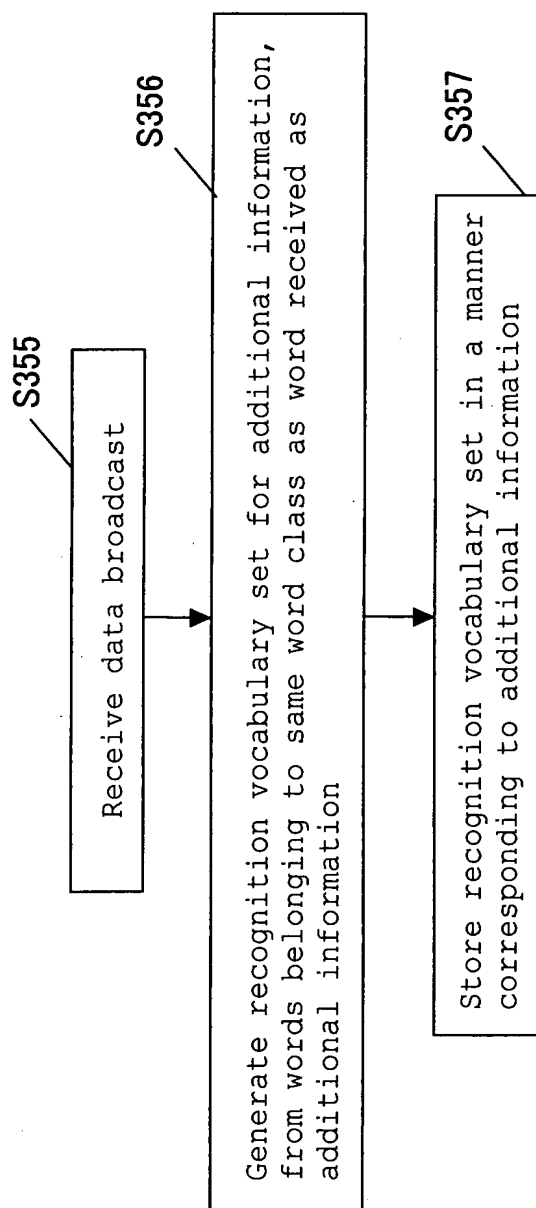
5/39

Fig.5

391	392	393	394
Word	Pronunciation	Word class	Appearance frequency
• • • coat	• • • 'coat'	• • • clothing	• • • 0.10
• • • jacket	• • • 'jacket'	• • • clothing	• • • 0.20
car inspection	'car inspection'	social system	0.15
garage	'garage'	building	0.13
squilla	'squilla'	food	0.04
small fry	'small fry'	food	0.06
• • •	• • •	• • •	• • •
dress	'dress'	clothing	0.30
• • •	• • •	• • •	• • •

6/39

Fig.6



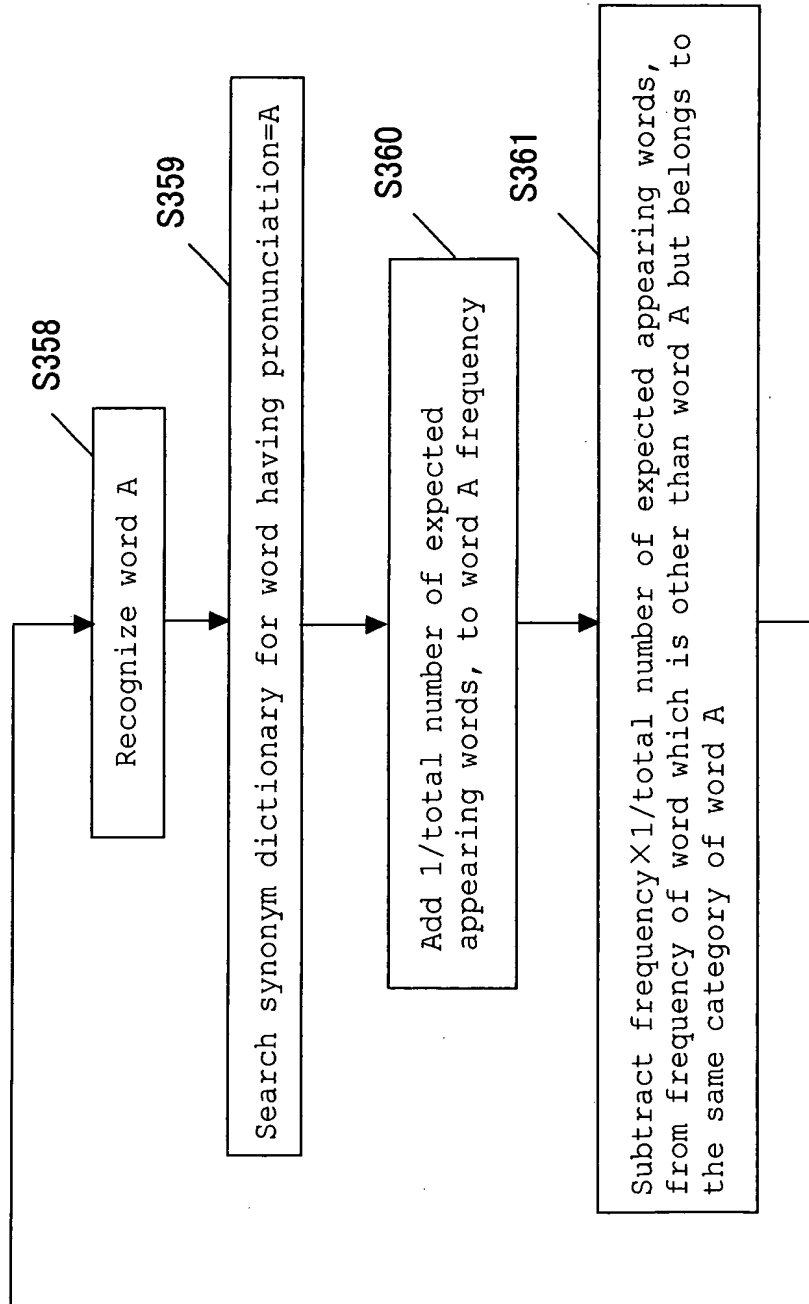
7/39

Fig.7

396 Pronunciation	397 Appearance frequency within word class
'jacket'	0.2
'dress'	0.3
'coat'	0.1
:	:
:	:

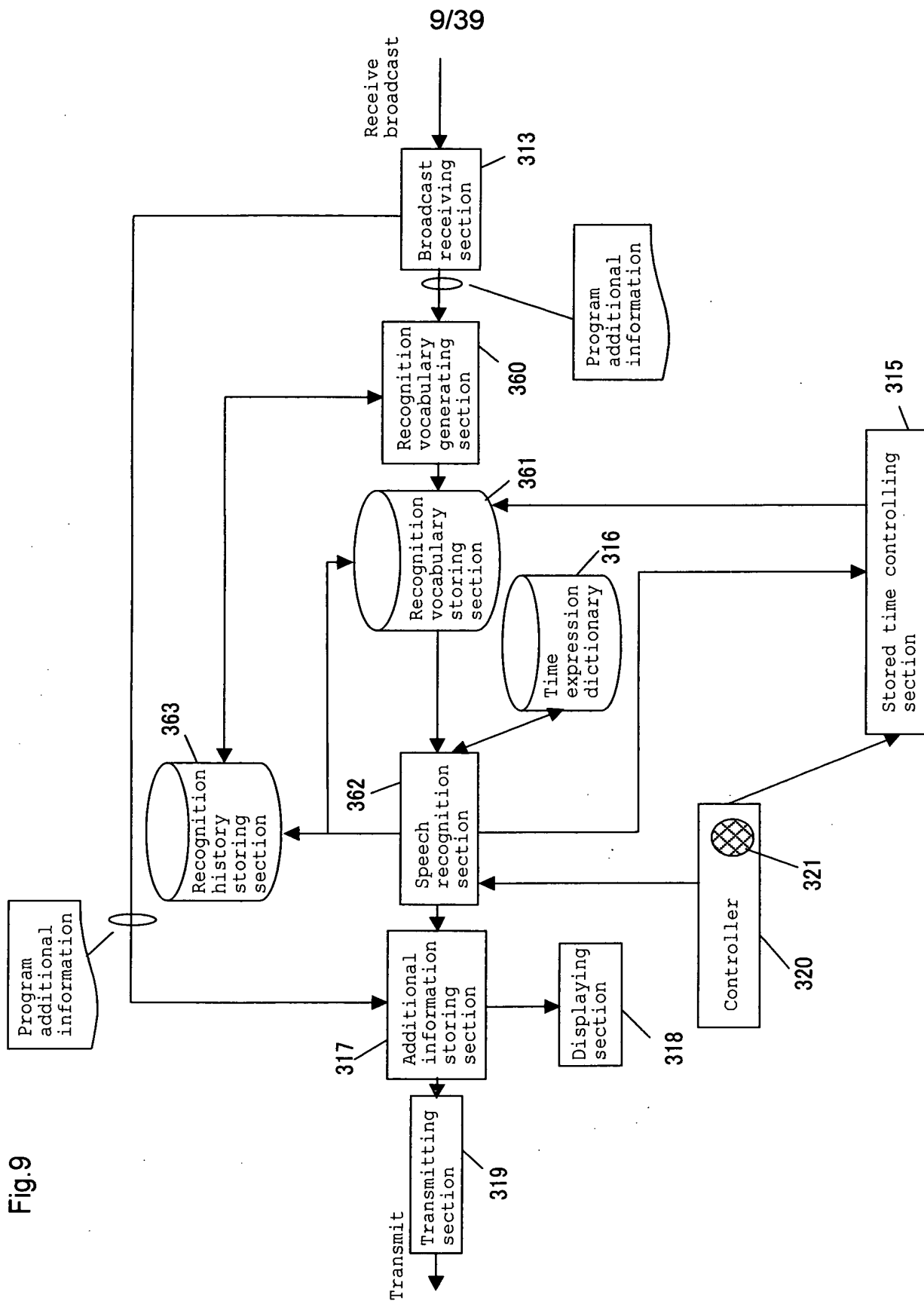
8/39

Fig.8





9/39



10/39

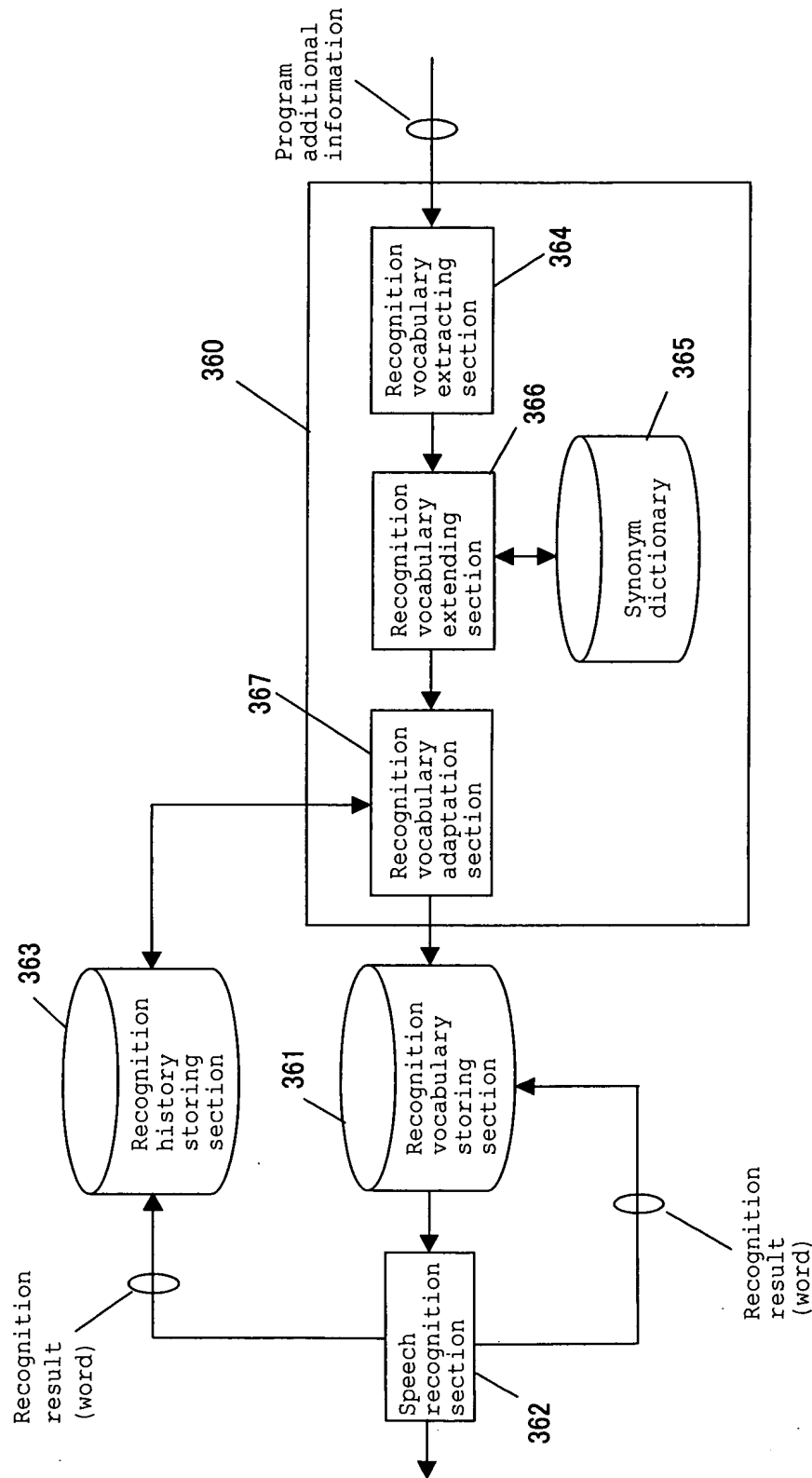


Fig.10

10/542409

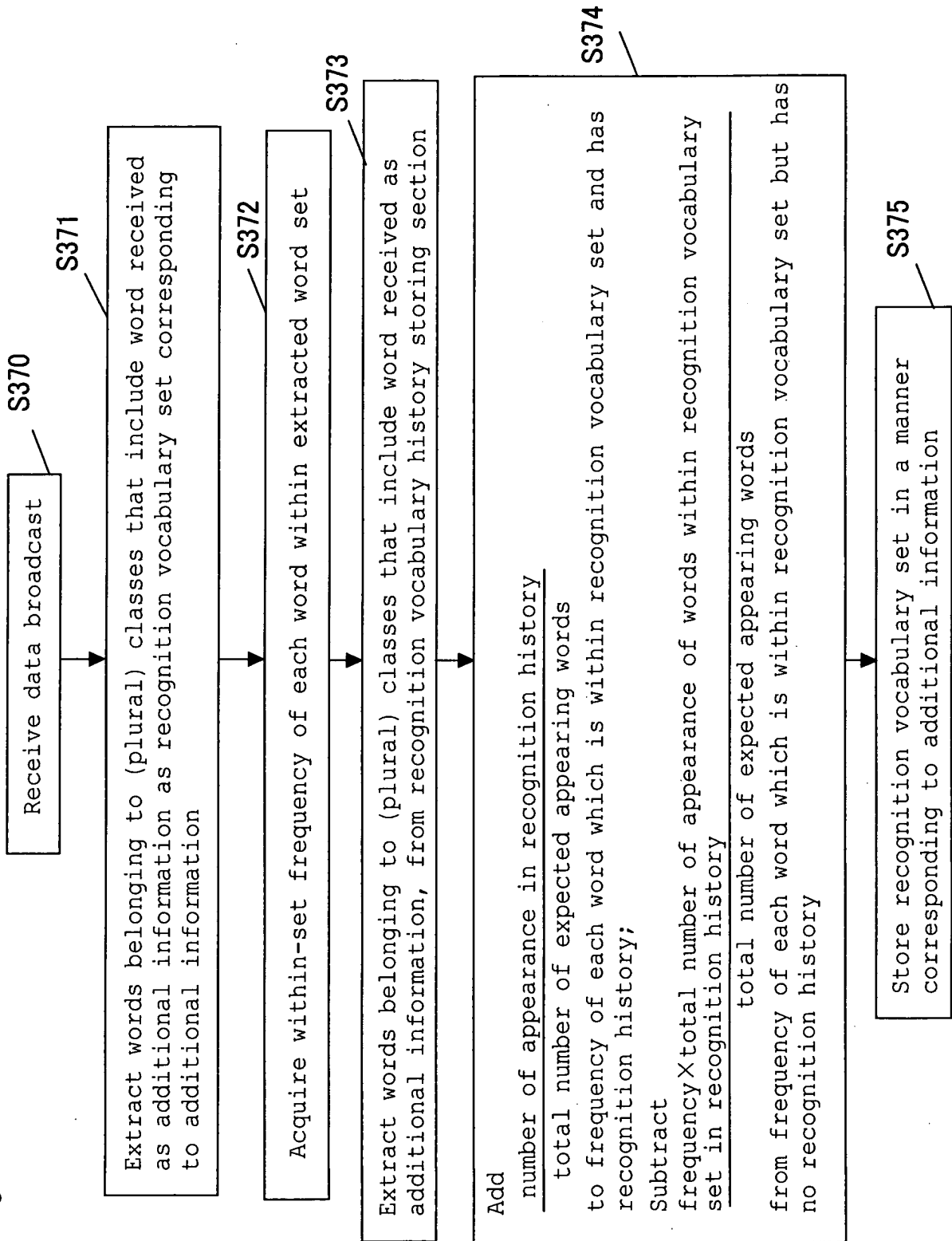
11/39

Fig.11

401 Word	461 Pronunciation	402 Word class 1	403 Word class 2	404 ... Word class n	405 Appearance frequency
<div data-bbox="516 1612 667 1717">• • • • • •</div> <div data-bbox="716 1514 976 1776">jacket car inspection garage squilla small fry</div>	<div data-bbox="516 1346 667 1409">• • • • • •</div> <div data-bbox="716 1199 976 1482">'jacket' 'car inspection' 'garage' 'squilla' 'small fry'</div>	<div data-bbox="516 1052 667 1115">• • • • • •</div> <div data-bbox="716 926 976 1167">clothing social system building food food</div>	<div data-bbox="516 779 667 842">• • • • • •</div> <div data-bbox="716 653 976 915">fashion transportation transportation shellfish fish</div>	<div data-bbox="841 485 857 621">• • • • • •</div>	<div data-bbox="516 348 667 411">• • • • • •</div> <div data-bbox="716 306 976 422">0.020 0.015 0.013 0.004 0.006</div>
<div data-bbox="1008 1654 1159 1717">• • • • • •</div>	<div data-bbox="1008 1346 1159 1409">• • • • • •</div>	<div data-bbox="1008 1052 1159 1115">• • • • • •</div>	<div data-bbox="1008 779 1159 842">• • • • • •</div>	<div data-bbox="841 485 857 621">• • • • • •</div>	<div data-bbox="1008 348 1159 411">• • • • • •</div>

12/39

Fig.12



13/39

Fig.13

Word	Word class	Frequency
jacket	clothing, fashion	0.02
dress	clothing, fashion	0.03
coat	clothing, fashion	0.01
⋮	⋮	⋮
bag	general goods, fashion	0.02
⋮	⋮	⋮

14/39

Fig.14

Pronunciation	Frequency within set
'jacket'	0.2
'dress'	0.3
'coat'	0.1
⋮	⋮
'bag'	0.2
⋮	⋮

15/39

Fig.15

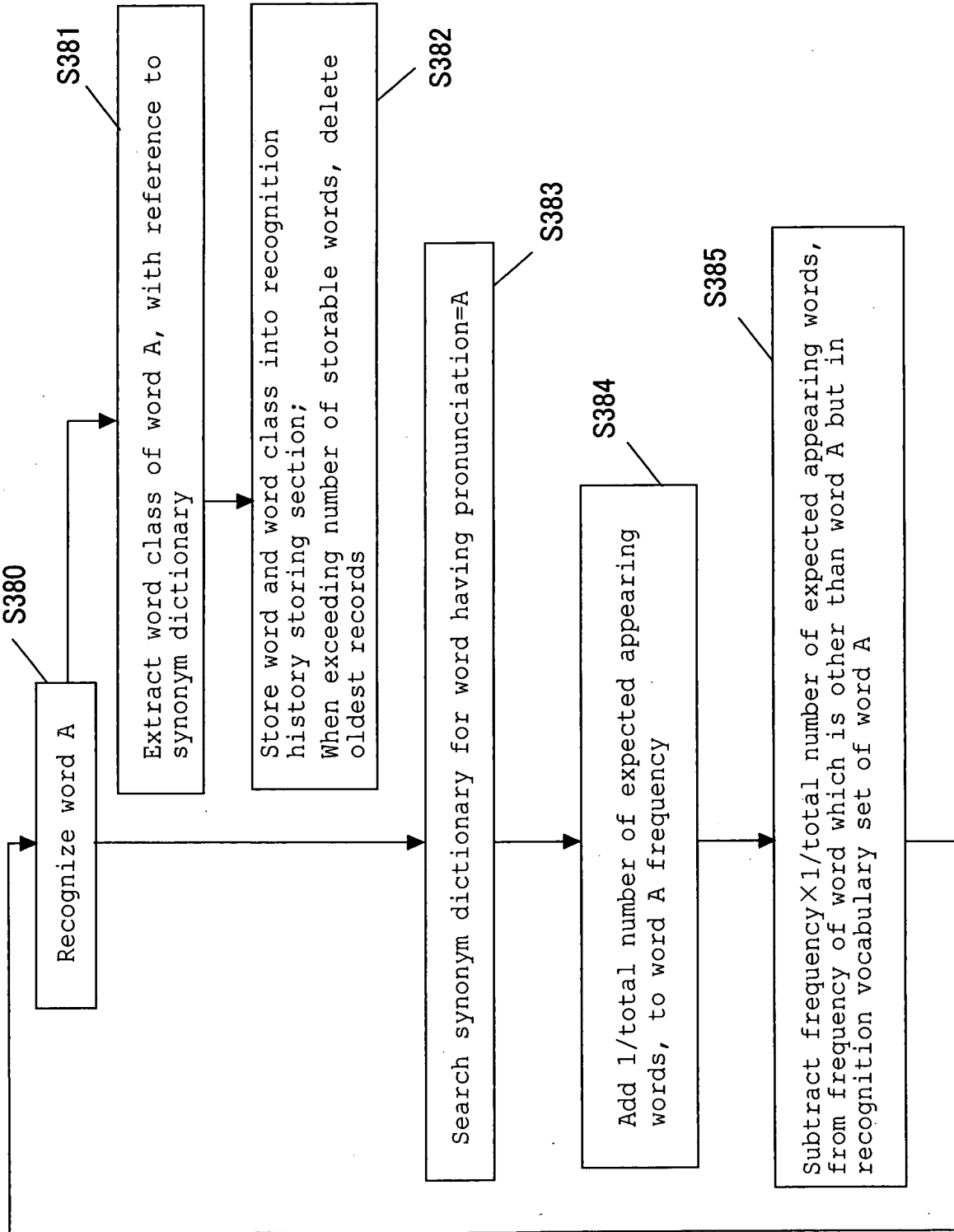
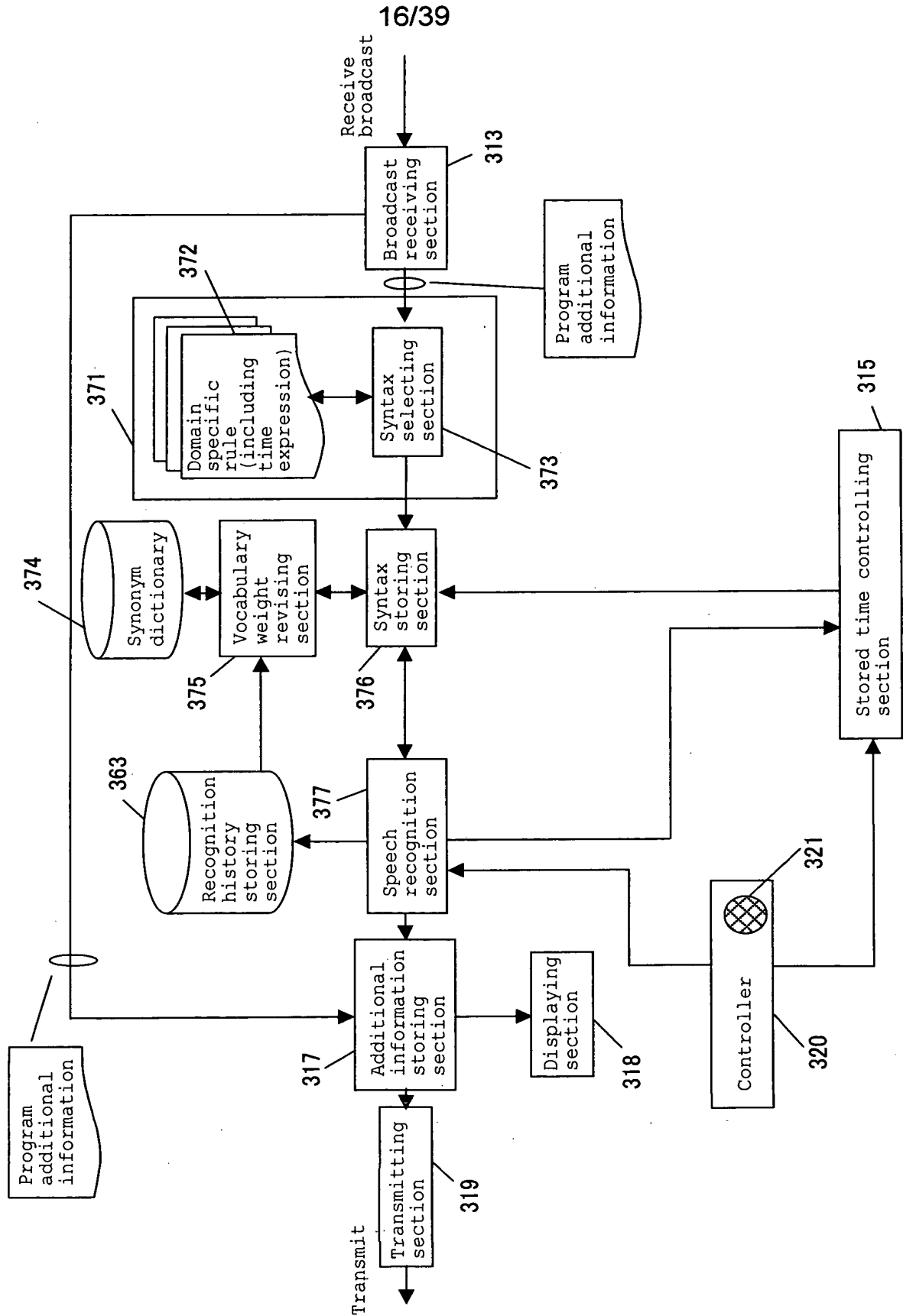


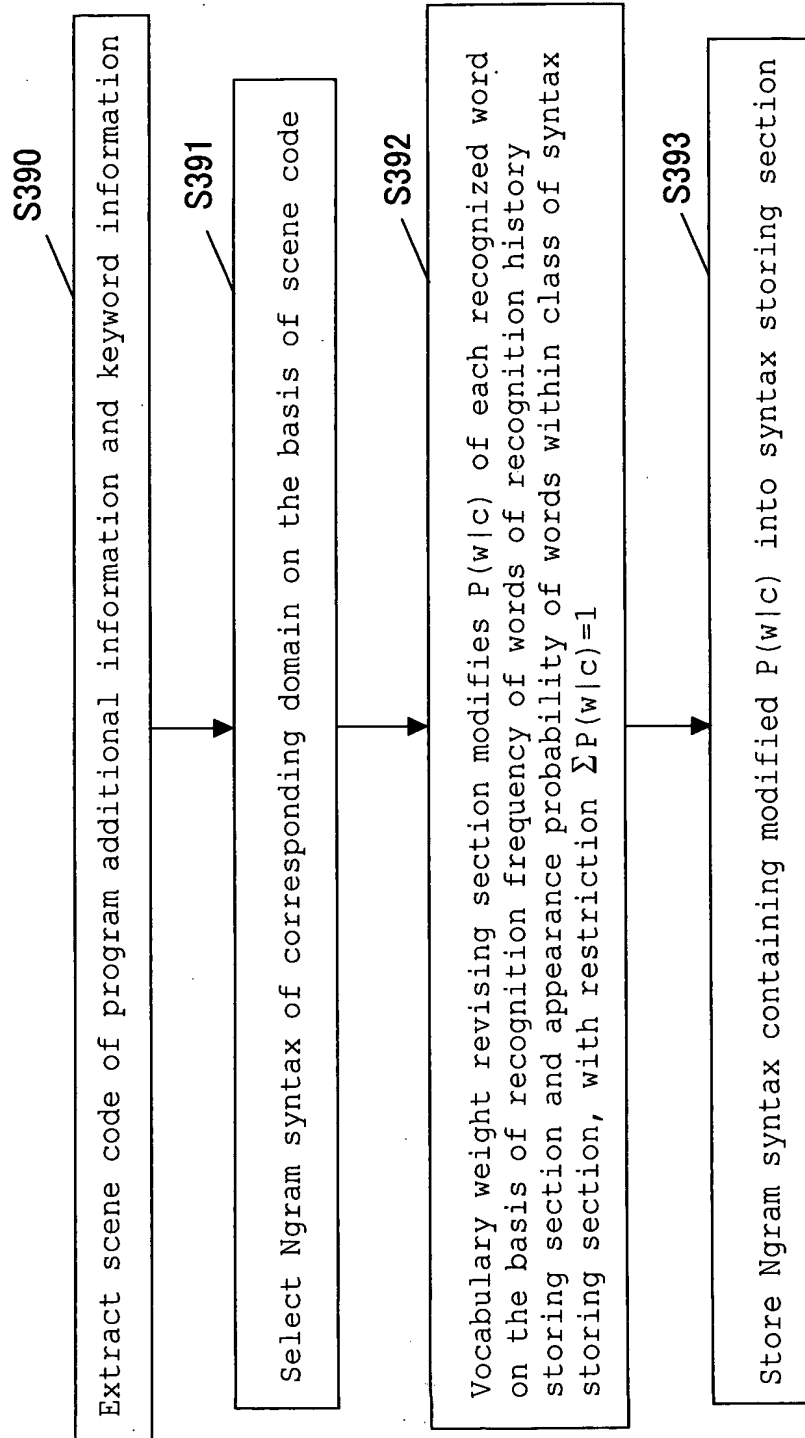
Fig.16





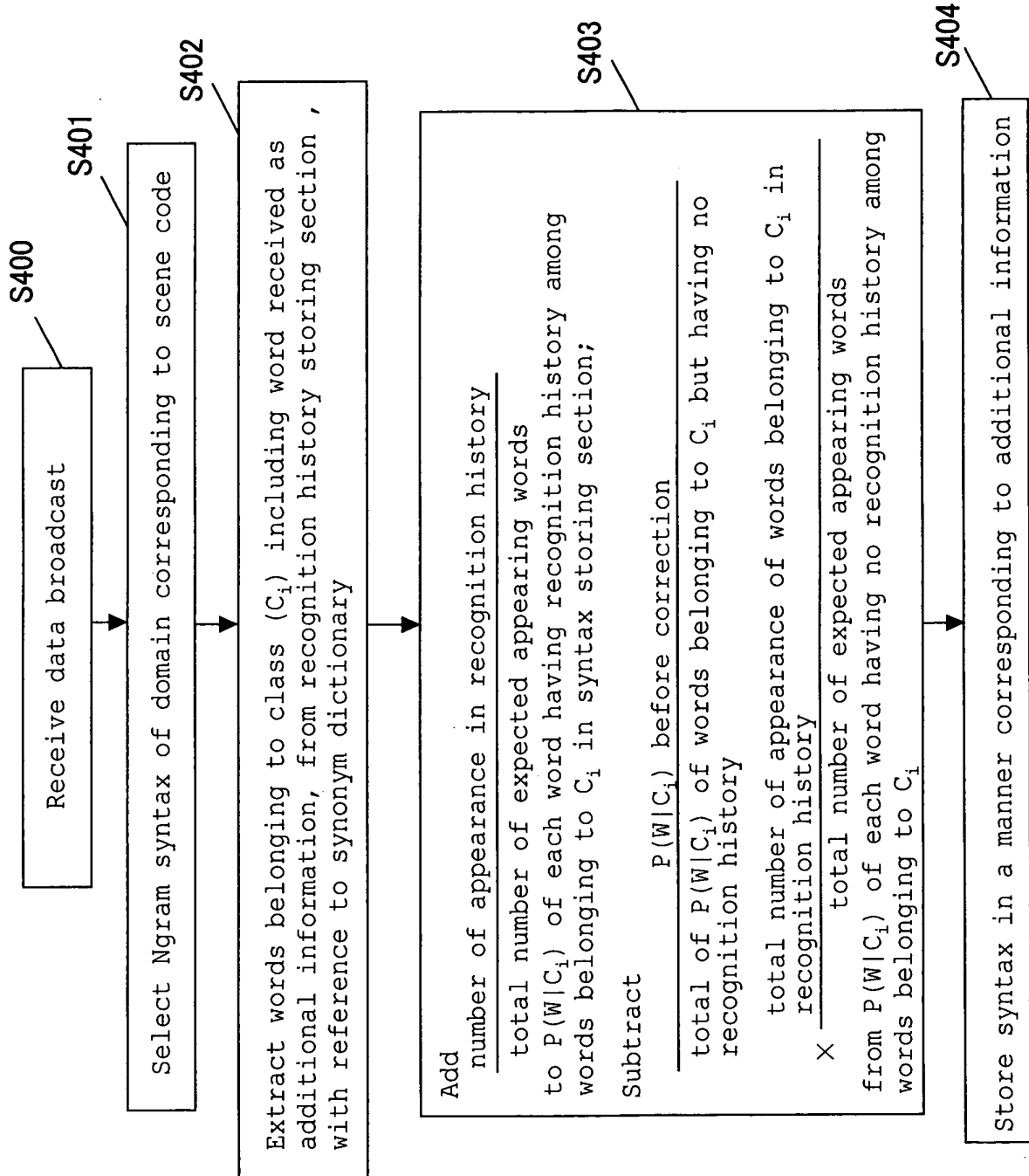
17/39

Fig.17



18/39

Fig.18



19/39

454

Fig.19

P('jacket' | 'that') = P([clothing] | [demonstrative]) × P('jacket' | [clothing])  
P('dress' | 'that') = P([clothing] | [demonstrative]) × P('dress' | [clothing])  
P('coat' | 'that') = P([clothing] | [demonstrative]) × P('coat' | [clothing])  
P('shirt' | 'that') = P([clothing] | [demonstrative]) × P('shirt' | [clothing])

•  
•  
•

10/542A

20/39

Fig.20

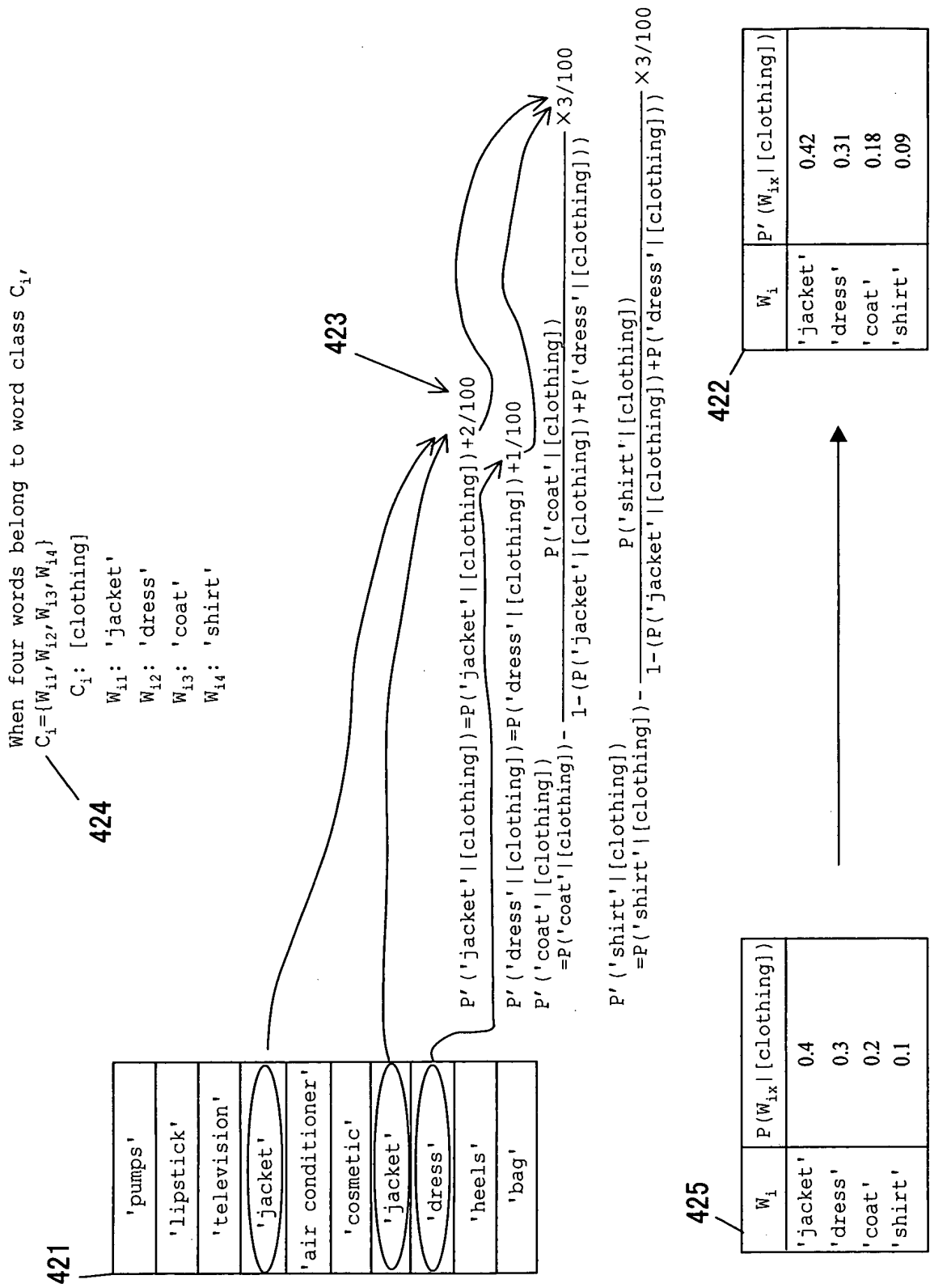
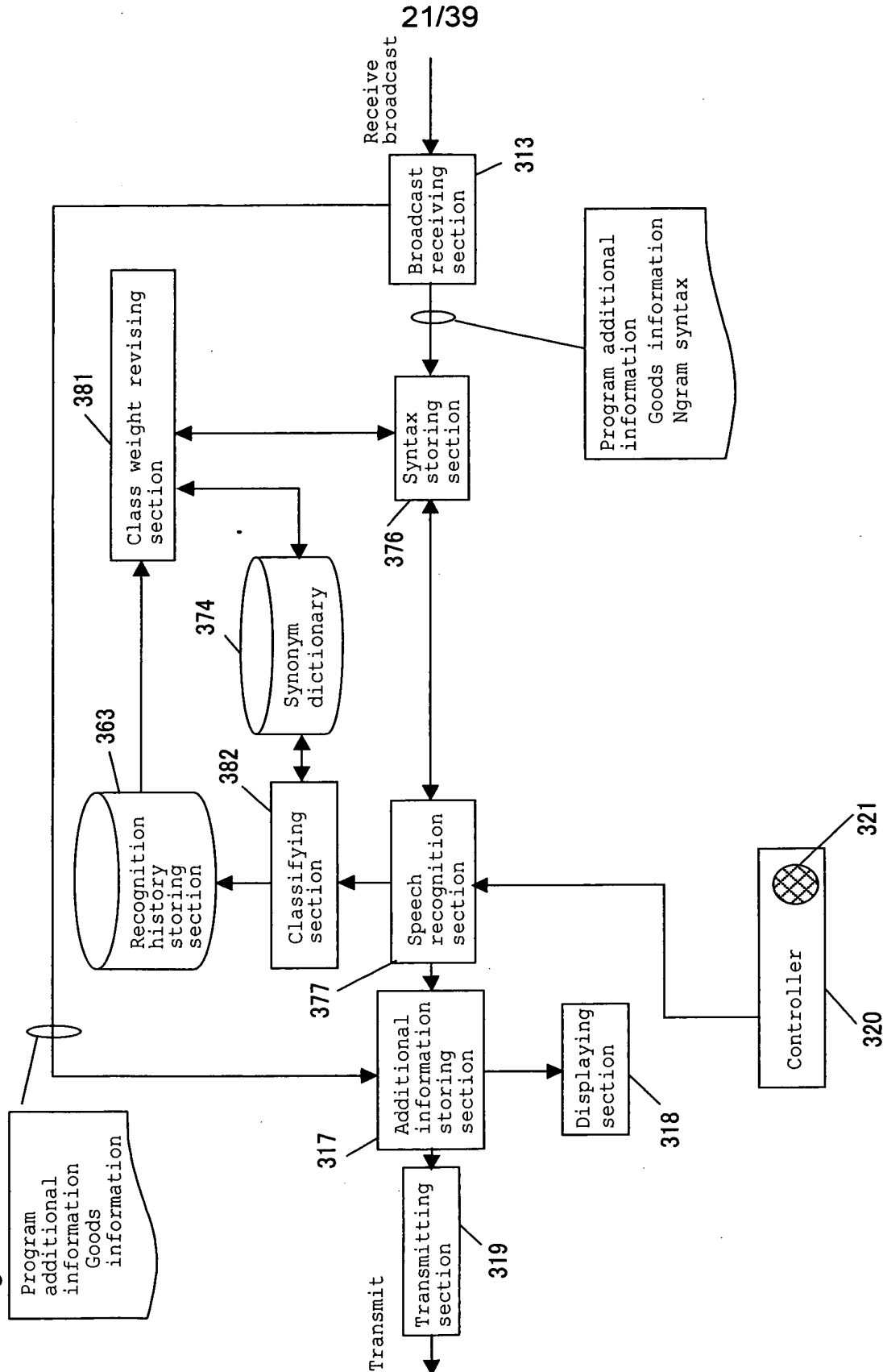
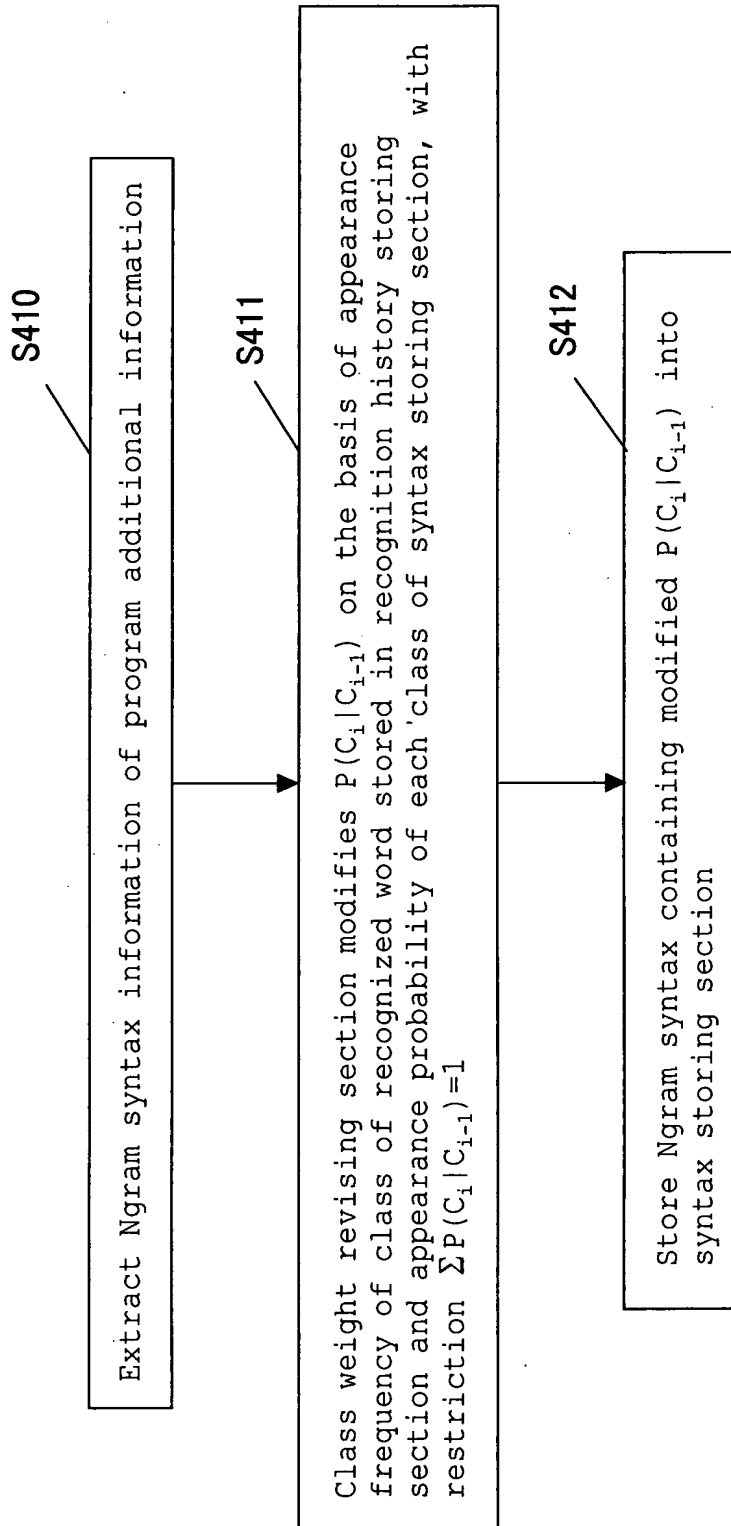


Fig.21



22/39

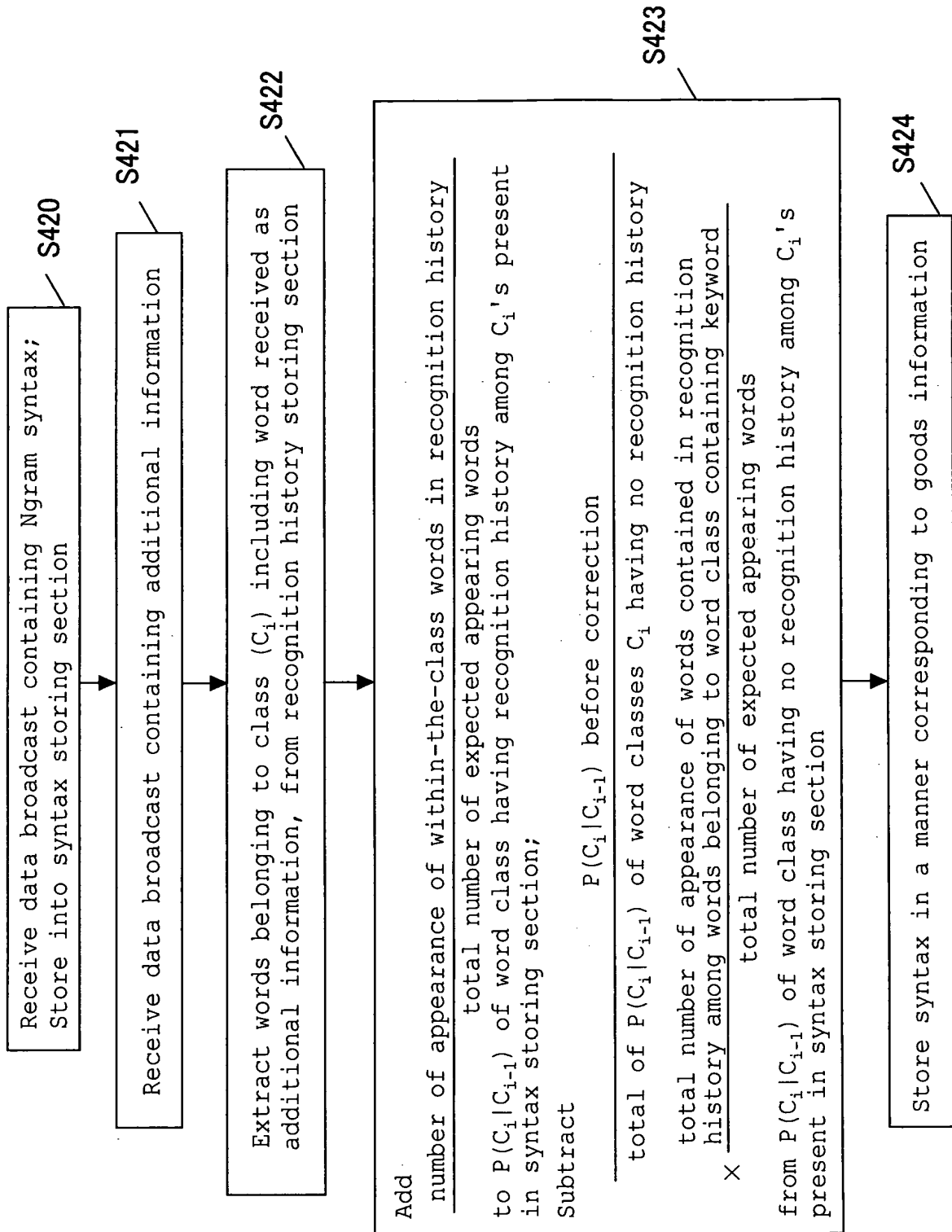
Fig.22



10/542409

23/39

Fig.23



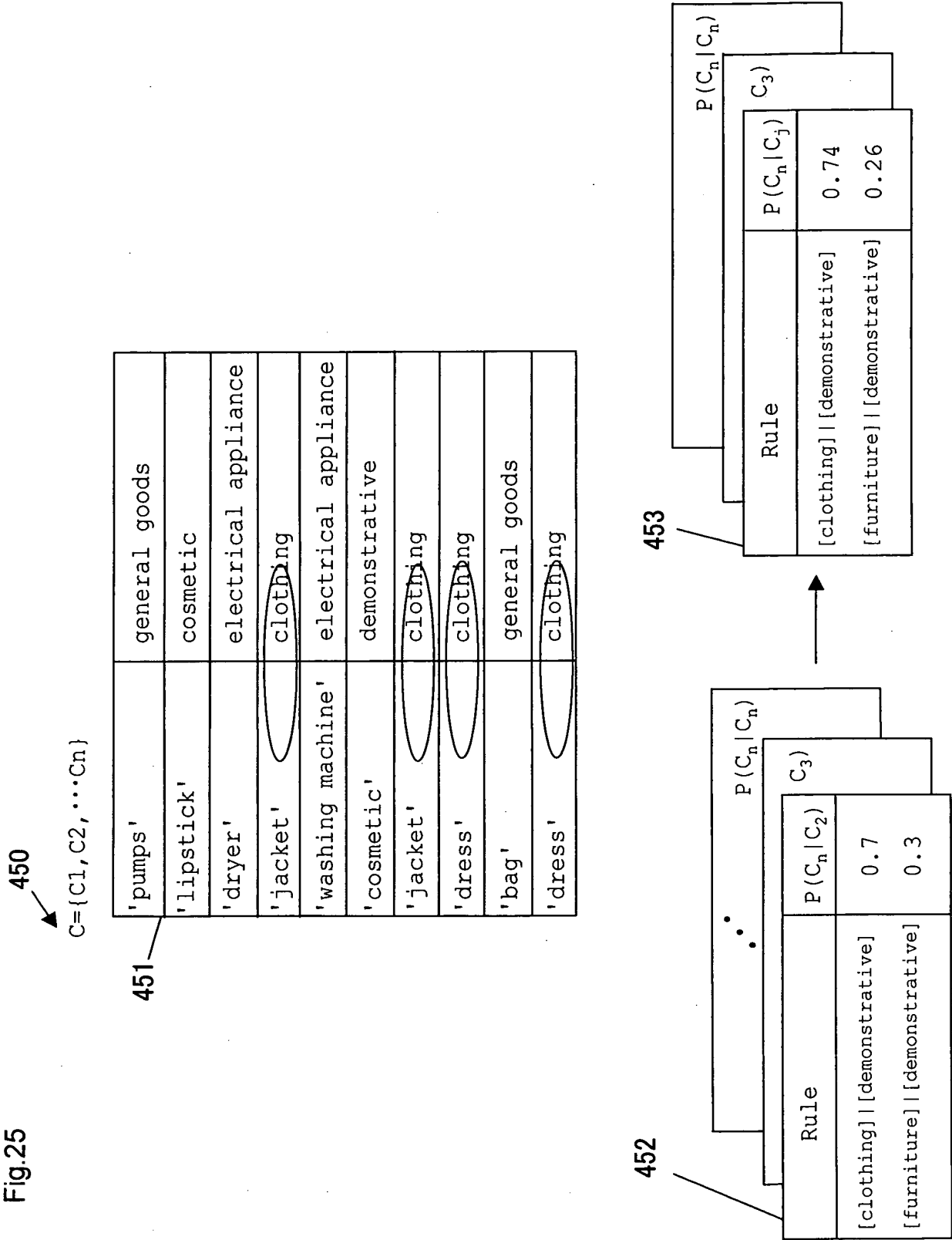
24/39

Fig.24

432 $C_i$	433 $C_{i-1}$	434 $P(C_i C_{i-1})$
clothing	demonstrative	0.30
furniture	demonstrative	0.15
general goods	adnominal	0.30
food	adnominal	0.20
:	:	:
:	:	:

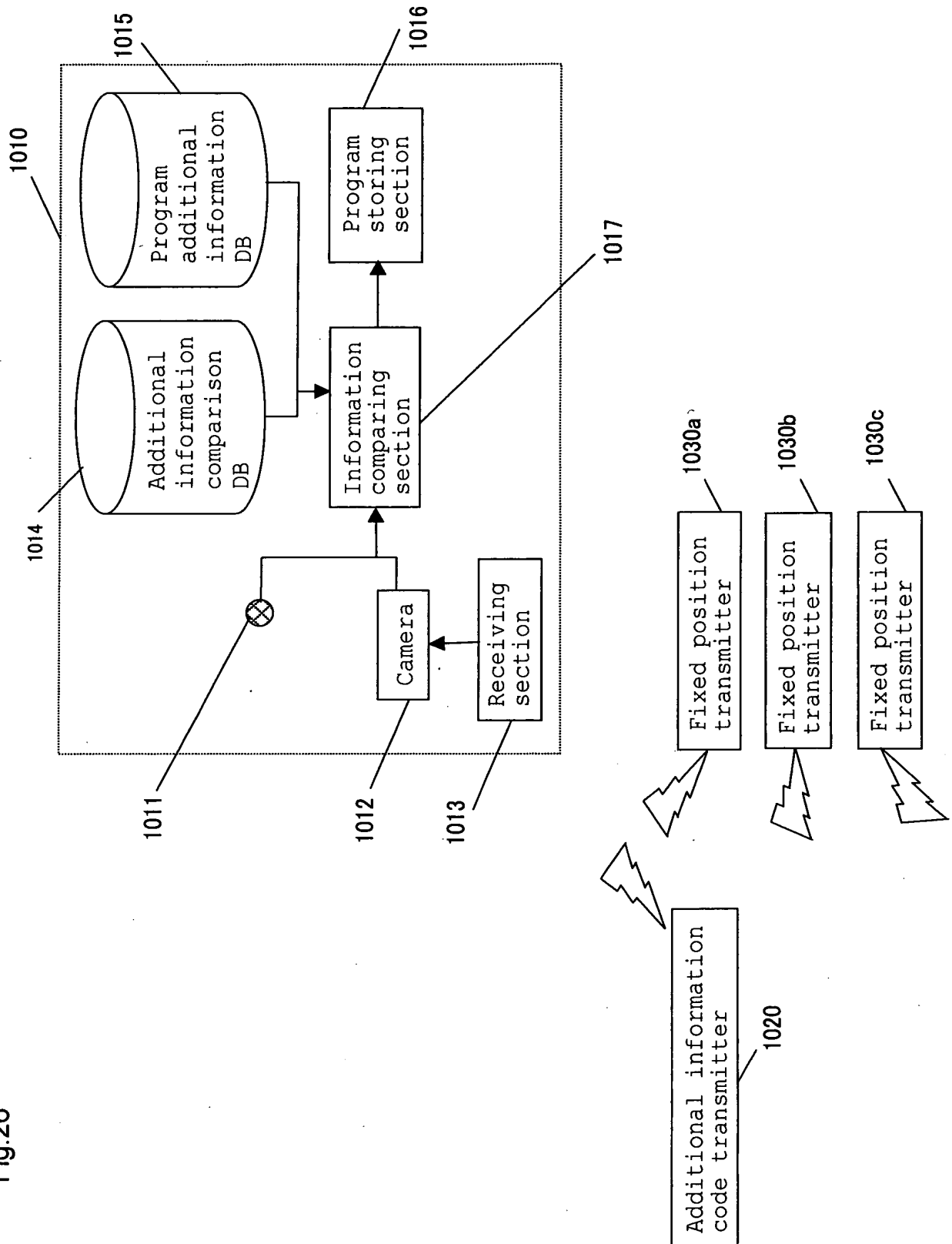


Fig.25

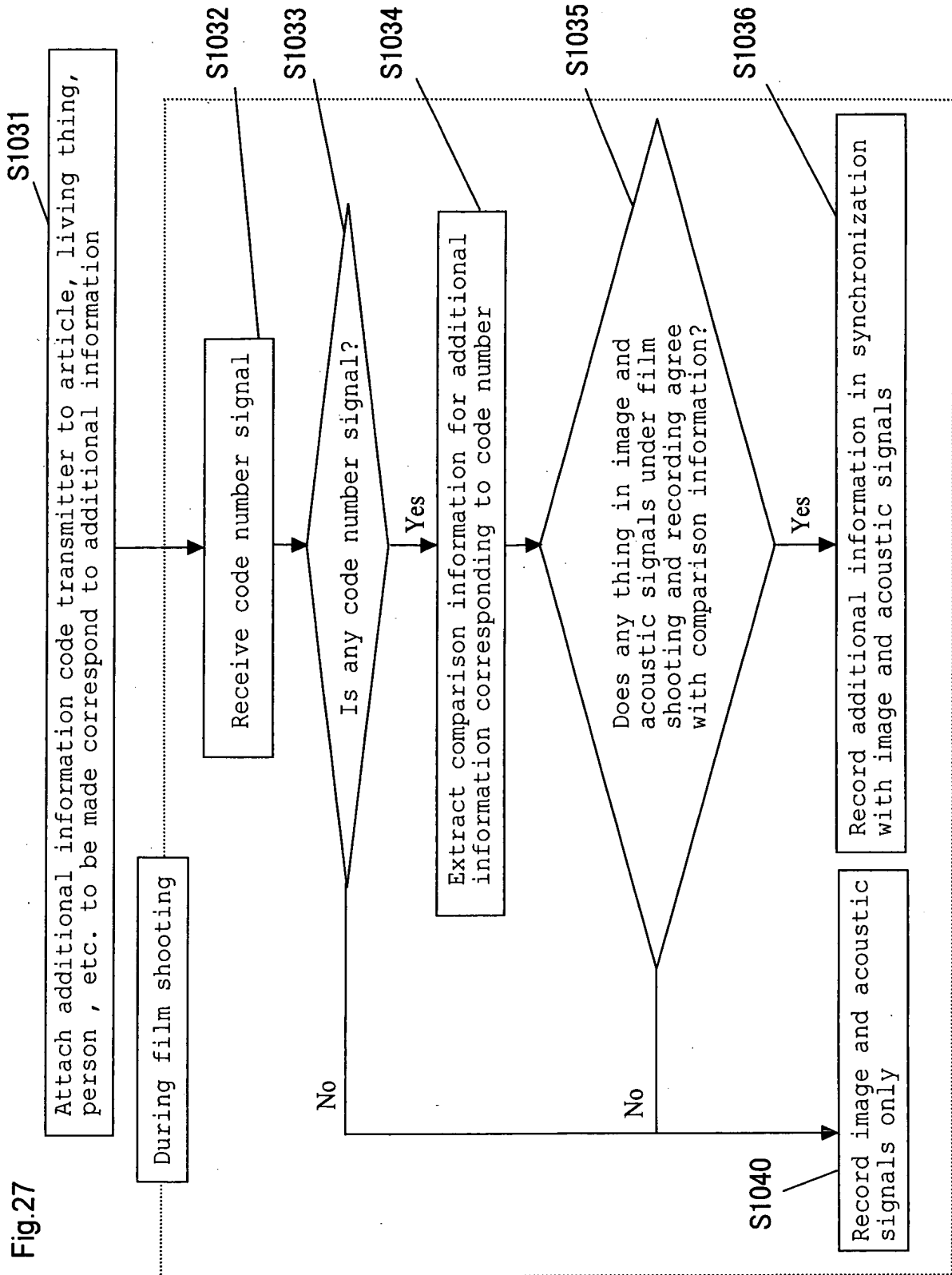


26/39

Fig.26



27/39



28/39

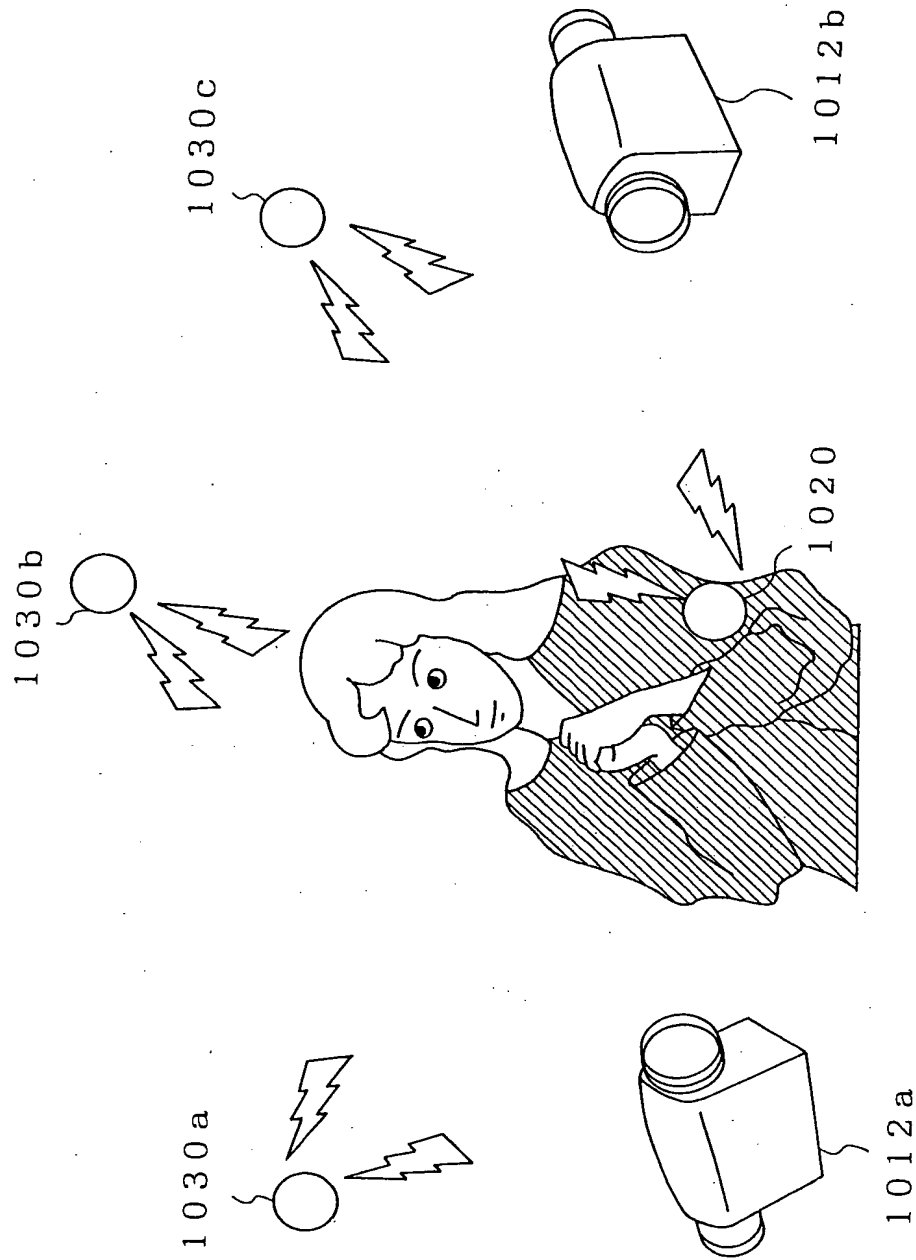
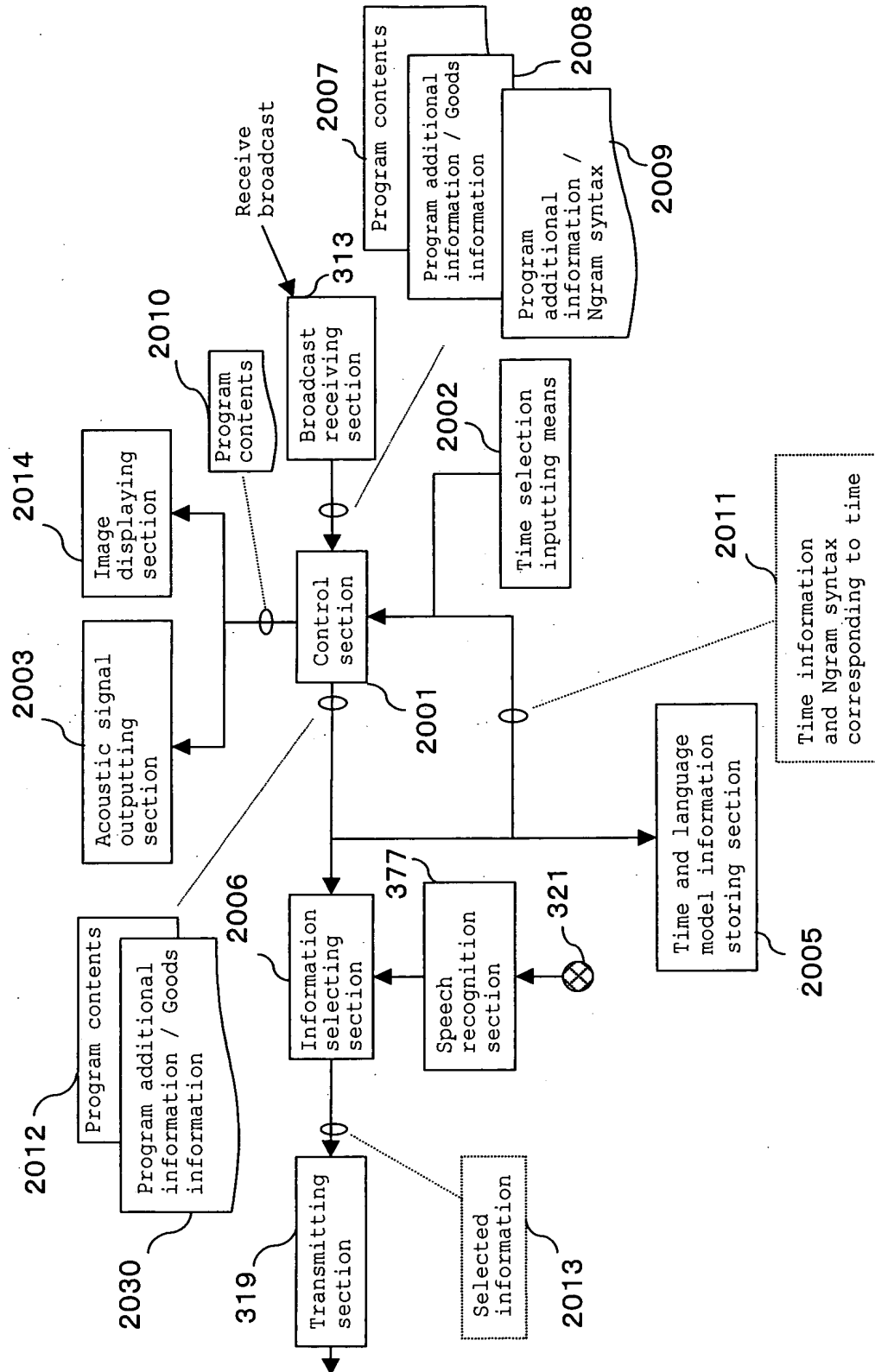
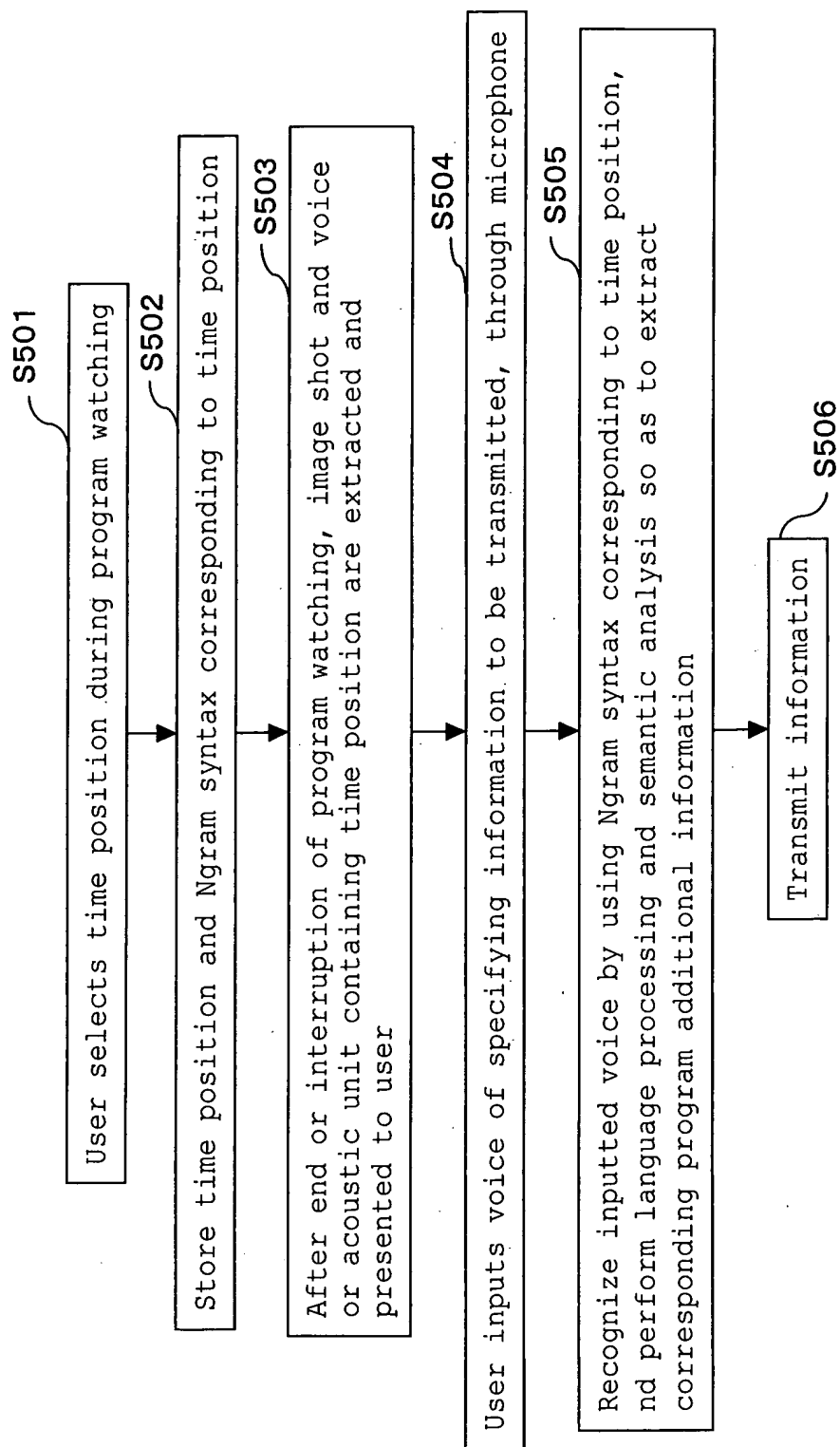


Fig.28



30/39

Fig.30



31/39

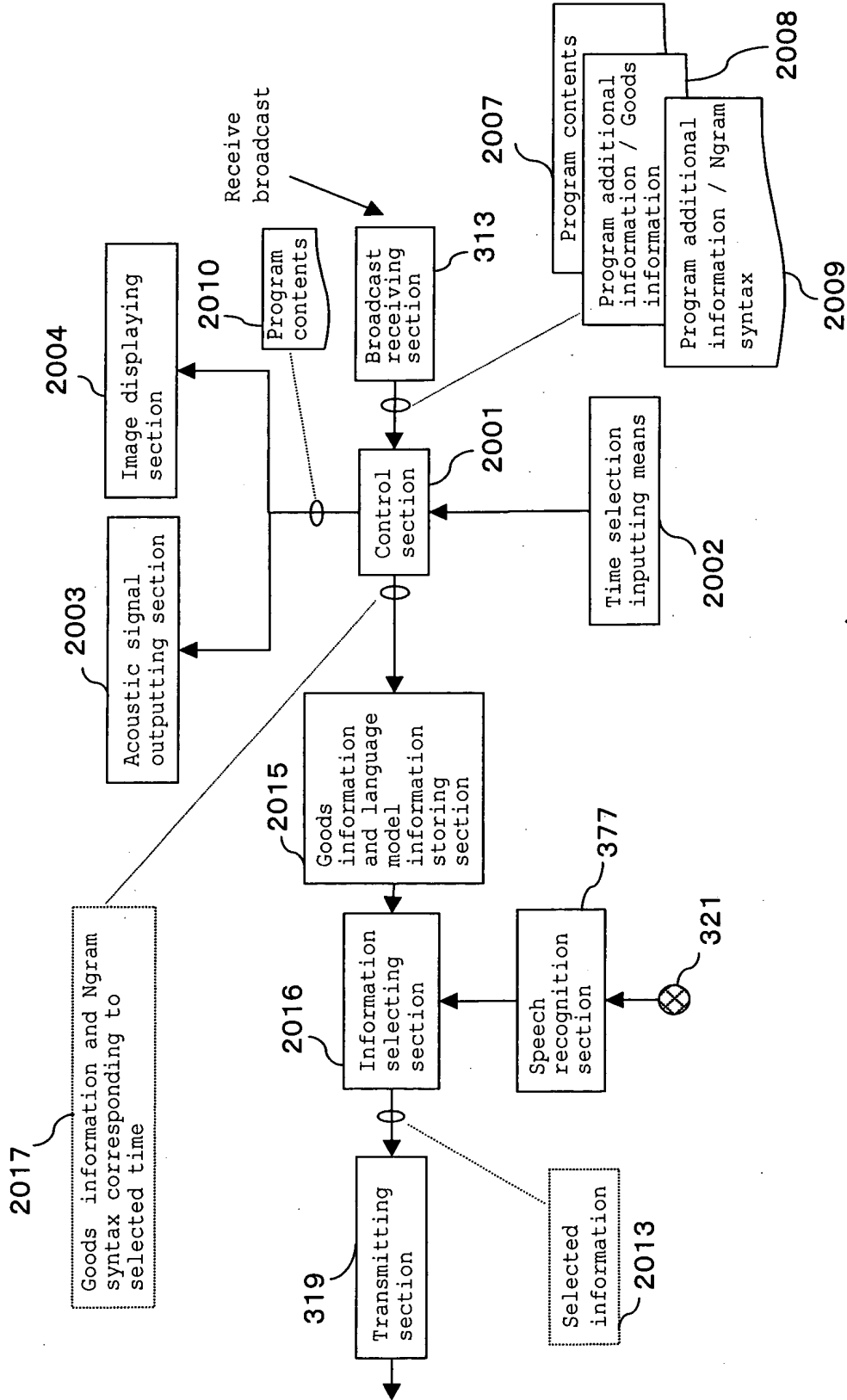


Fig.31

[Added 2-1]

32/39

Fig.32

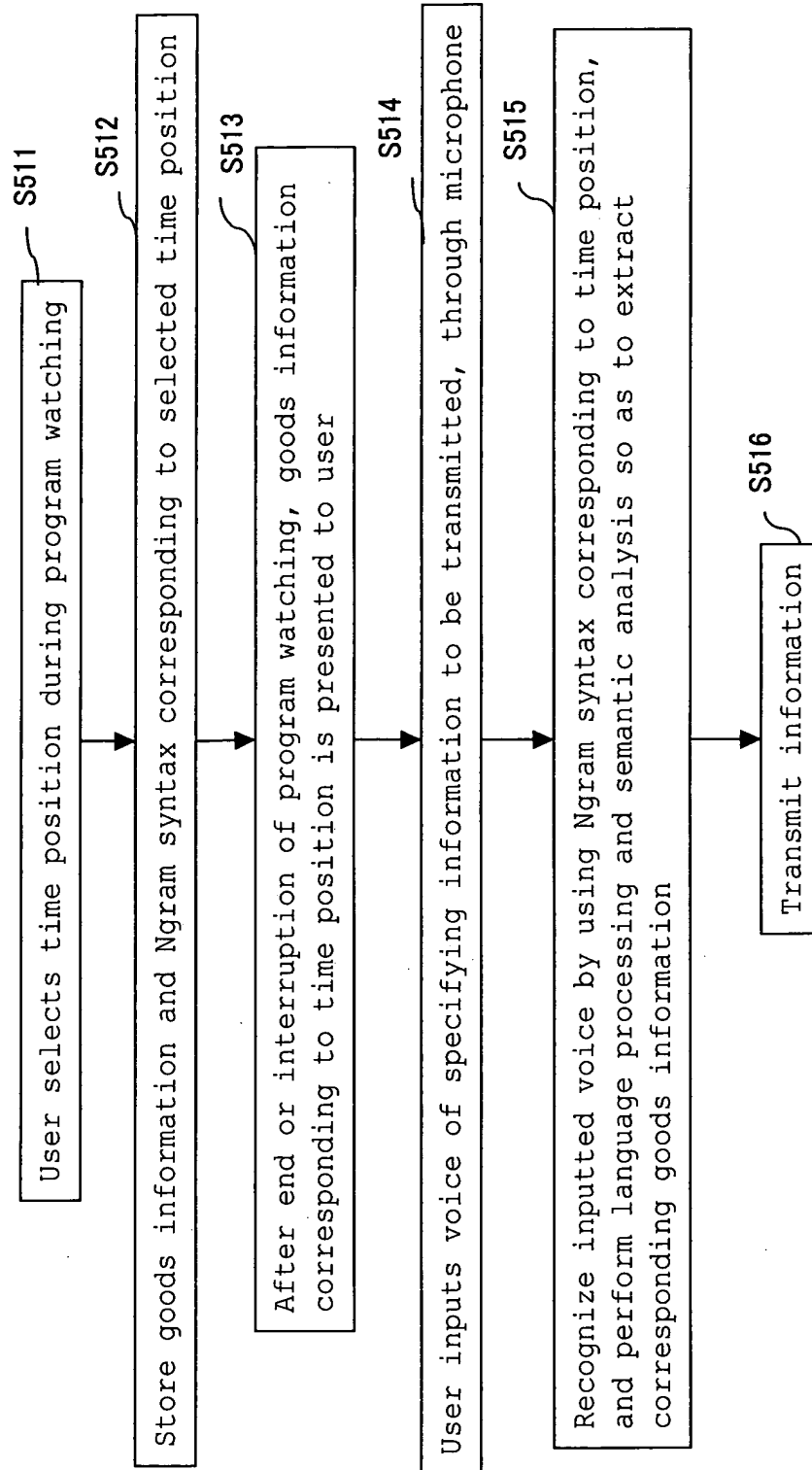




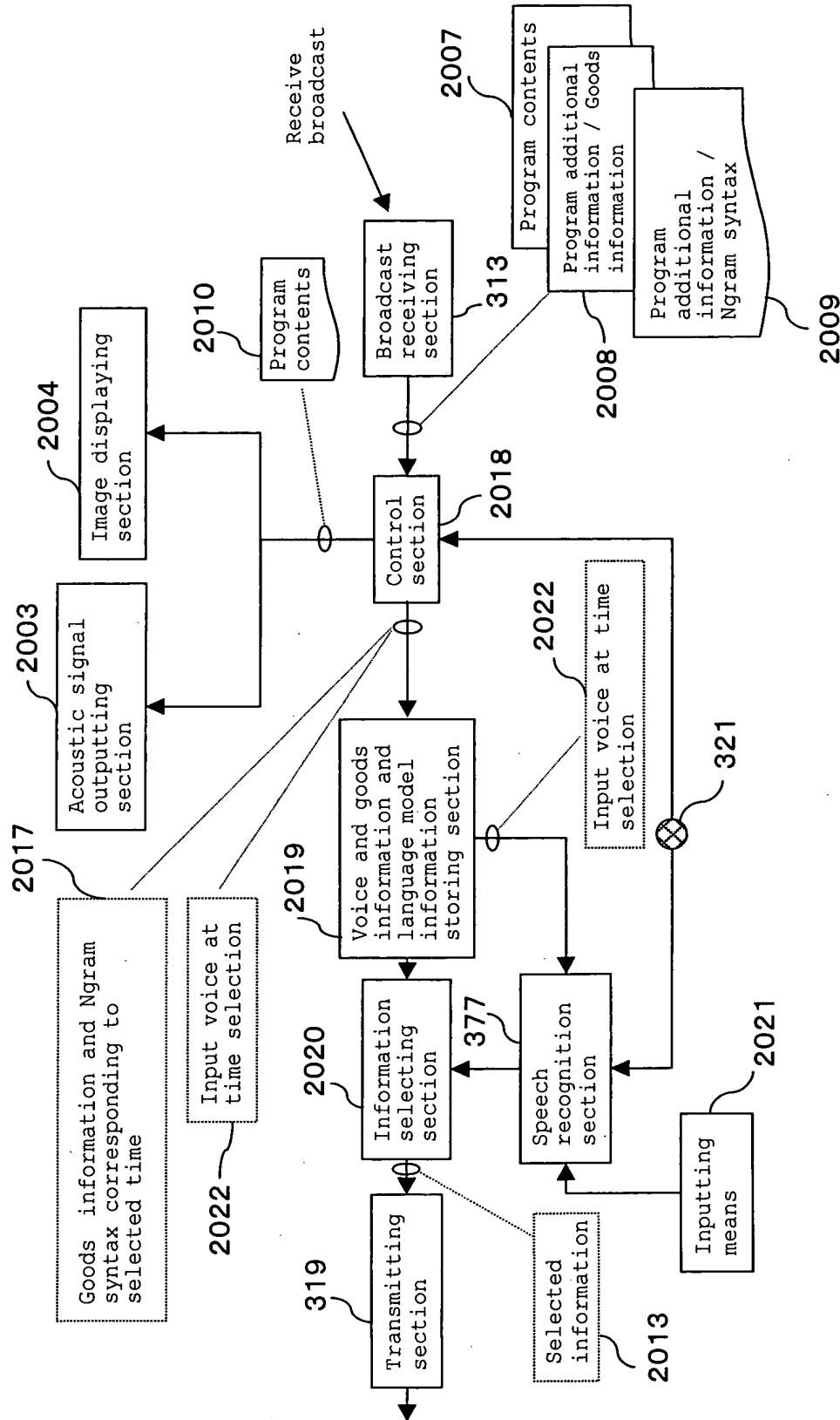
Fig.33

Goods	/ Detailed description
Jacket	/ Price 9,800 yen; Size S, L, M available; ...
Dress	/ Price 12,000 yen; Size S, L, M available; ...
Book	/ Price 2,400 yen; ...
Desk	/ Price 22,000 yen; ...
-----	-----

10/542409

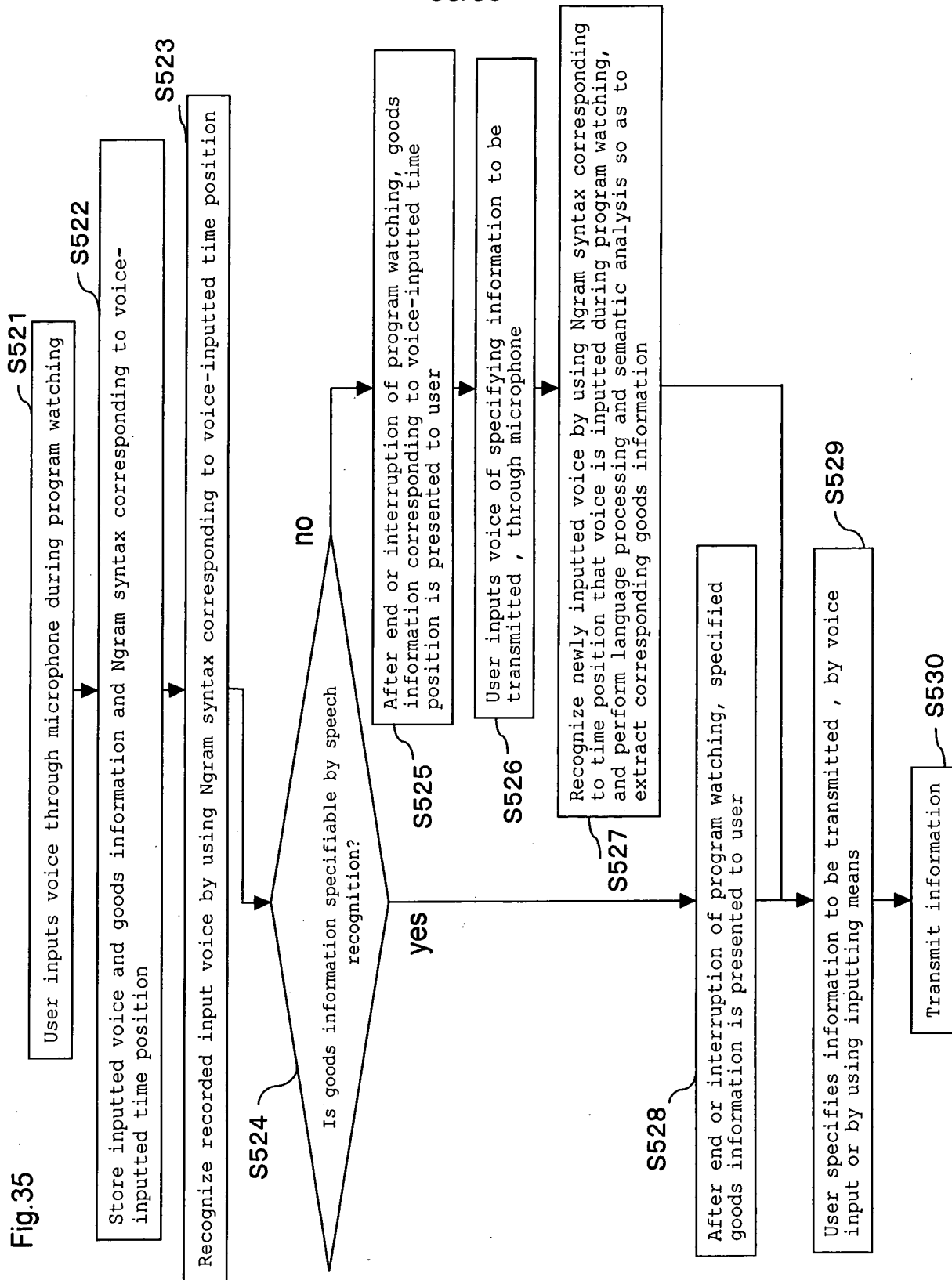
34/39

Fig.34



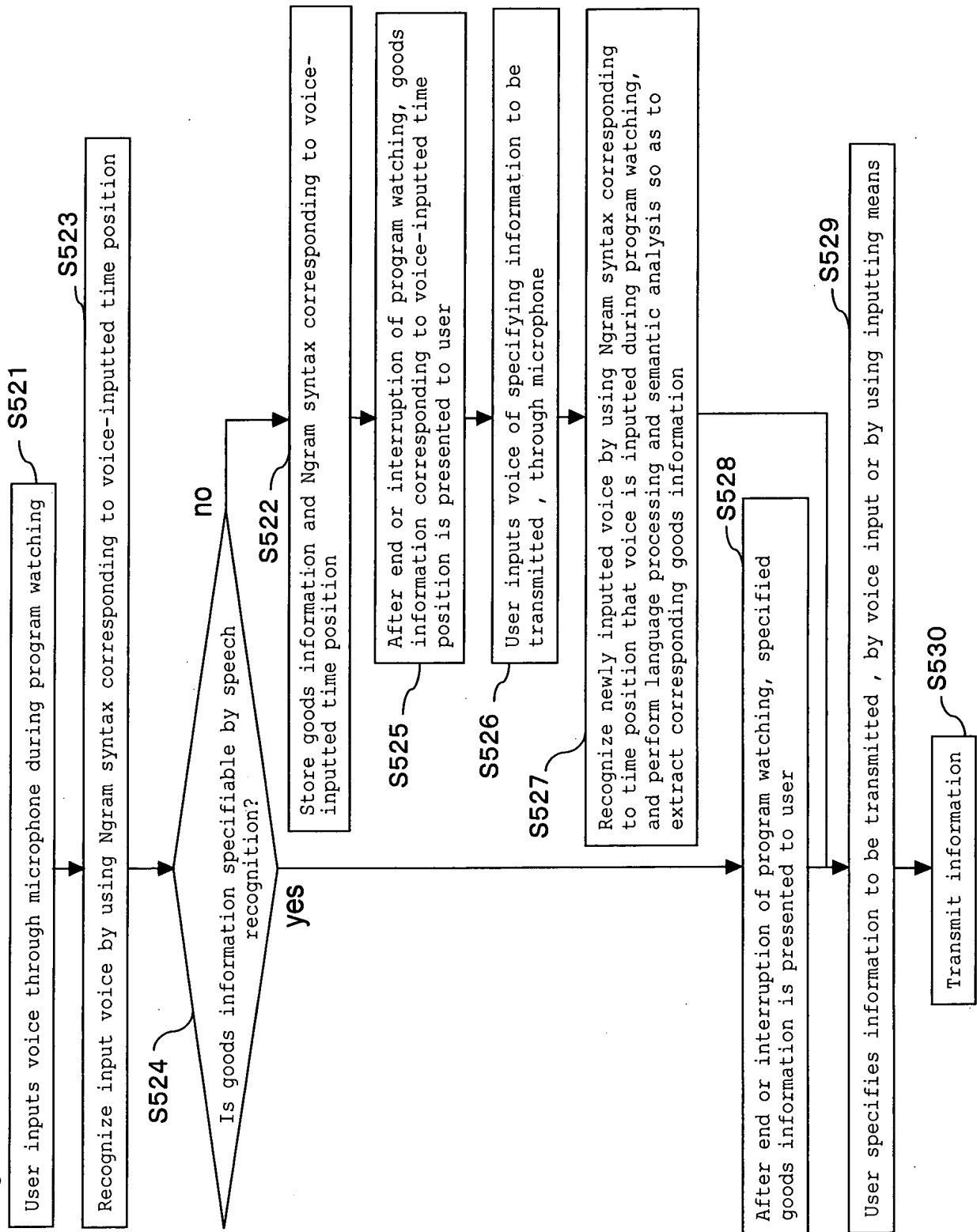
35/39

Fig.35



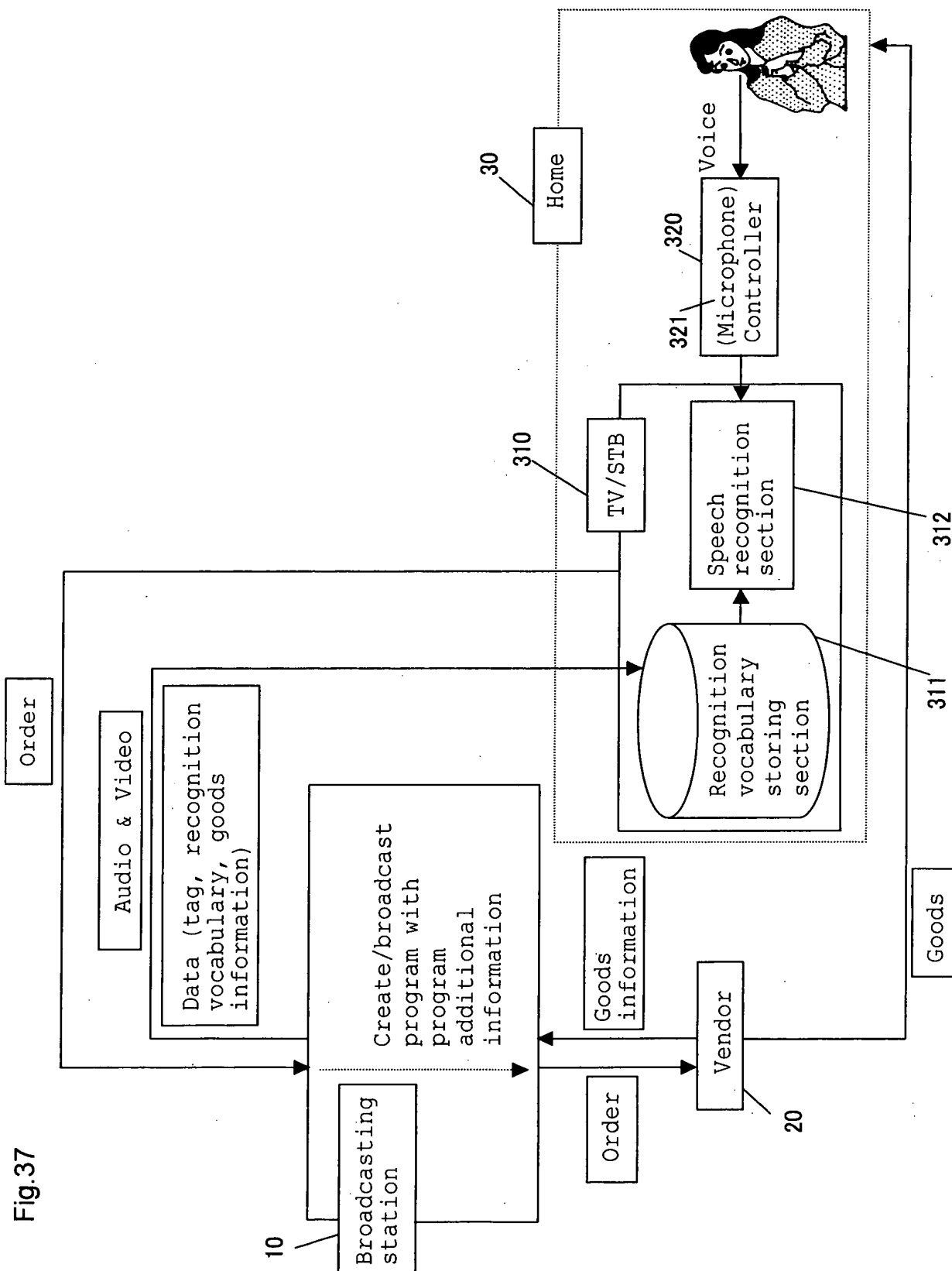
36/39

Fig.36



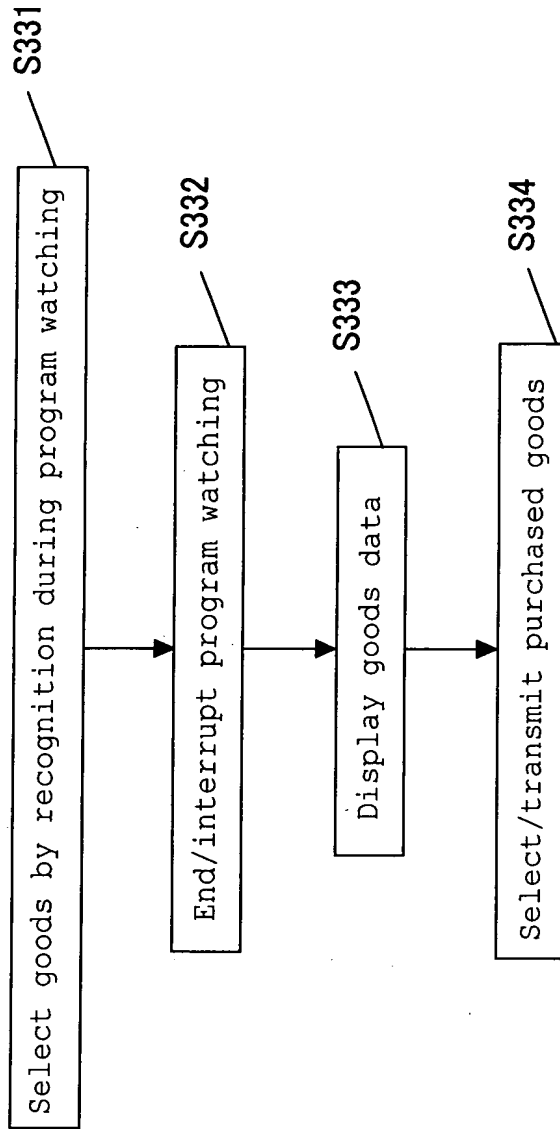
10/542409

37/39



38/39

Fig.38



**Fig. 39**

